

★ 信息时代战争新著译丛 ★ 陈伯江主编

# 方兴未艾的战略信息战



(美) 罗杰·C·莫兰德、彼得·A·威尔逊  
戴维·A·马辛顿、理查德·F·梅西克 著  
中国国防科技信息中心 译

国际文化出版公司 联合出版  
北方妇女儿童出版社

★信息时代战争新著译丛★ 陈伯江主编

# 方兴未艾的战略信息战



(美)罗杰·C·莫兰德 彼得·A·威尔逊  
戴维·A·马辛顿 理查德·F·梅西克 著

中国国防科技信息中心 译

国际文化出版公司 联合出版  
北方妇女儿童出版社

信息时代战争新著译丛(第一辑)

书名:方兴未艾的战略信息战

(美)罗杰·莫兰德 彼得·威尔逊 等著

中国国防科技信息中心 译

本书版权由 COPYRIGHT (c) 1998 by RAND

ALL RIGHTS RESERVED 独家全权授予,中文版权所有:

北方妇女儿童出版社

---

出 版 者:北方妇女儿童出版社 国际文化出版公司

发行单位:北方妇女儿童出版社

地 址:长春市人民大街 124 号

电 话:0431 - 5647211

印 刷:吉林省吉育印业有限公司

开 本:850 × 1168mm 32 开

印 张:7

主 编:陈伯江

责任编辑:安春海

封面设计:南 海

---

2001 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

图字 07 - 2001 - 624

ISBN 7 - 5385 - 1228 - 4/E · 135

定价:15.00 元

1997年6月至1998年6月，我曾有幸在美国华盛顿乔治城大学外交学院外交研究所进行客座研究。在此期间，我以“军事革命、未来战争与国防发展”为题，访谈了20多位美国军界高层人士、政府官员和著名学者，其中包括前国防部长佩

1998年6月回国之后，我做的第一件事是整理消化在美国客座研究的成果。做这件事的结果是先后出版了《大洋彼岸的军事革命——美国高级将领与著名学者访谈录》、《军事、外交与国际关系问题英语访谈》、《中国大校在美国》等中、英文著作，并在《解放军报》、《光明日报》、《中国国防报》、《科技日报》、《中国军事科学》、《外国军事学术》、《现代军事》、《国际展望》等报刊杂志上发表了多篇有关美国军事革命和信息时代战争发展趋势的文章。接下来我想做的第二件事，是组织翻译一套国外有关信息时代战争的新著作，以求更全面、更系统地向中国读者提供了解信息时代战争的第一手材料。《信息时代战争新著译丛》就是这第二件事的结果。

此为试读 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

且在社会上有较大影响；原作者具有权威的身份或较高的知名度。二是新颖性。尽可能从最新的出版物中选择确有新意的原作。在内容上充分体现信息时代新的战争理论、新的战略战术思想、新的战争样式和战法，以及对官兵素质的新要求等。三是代表性。尽可能包括世界军事大国的有关著作。四是可读性。原作应为畅销书，内容雅俗共赏，引人入胜；中文翻译准确流畅，便于阅读。五是系列性。译丛陆续推出，系列配套，形成规模，从不同层面和角度反映信息时代外国军事与战争理论的发展现状。

《信息时代战争新著译丛》首批推出的 10 本书，可以说基本上体现了上述特色。从原著的作者来说，就有被美国誉为“军事革命之父”的参联会前副主席欧文斯上将；原苏联武装力量副总参谋长兼军事科学部部长、现俄罗斯军事科学院院长加列耶夫大将；美国著名军事预测学家亚当斯、著名信息战专家斯克图、著名海湾战争研究专家科恩；以及英国最为活跃的军事思想家等。从原著的内容来说，既有对信息战、网络战、计算机战、黑客战、太空战、精确战等信息时代战争形态的探索，也有对信息时代的战争观、威胁观、国家安全观等新变化的思考；既有对传统军事思想、作战原则在信息时代战争中面临挑战的分析，也有对信息时代军事革命、军队建设和国防发展的展望。从原著出版的时间来说，10 本书全部是 1995 年以后的新书，其中 7 本为 1998 年以后出版，最新的一本出版于 2000 年 10 月。此外，多数书在国外许多畅销书排行榜及各类推荐、参考书目中均有其名。

江泽民主席近年多次强调，要注意跟踪世界军事发展。追踪世界军事理论的新发展就是其中一个重要方面。当前，我军建设正处在现代化建设与发展的时期。我军的现代化建设

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

与发展必须要坚持以我为主、走自己的路，这是中国特殊的国情军情实际和特有的战略文化传统所决定的。但与此同时，我们还必须看到，现在的世界已是一个日益开放的世界，信息时代也是一个正在将越来越多的资源共享的时代，在这样的大背景下，任何一个国家的军队现代化建设和发展都不可能在封闭的状态下进行。认真研究外军经验，有选择地借鉴外军经验，可以帮助我们选择正确的发展道路，加速现代化建设的步伐。知彼知己，百战不殆，打赢信息时代的战争更是如此。我衷心希望这套译丛能够在这方面发挥应有的作用。

有关信息时代战争的理论著作，涉及诸多高新技术领域和大量新词汇、新理论、新概念，翻译难度相当大。在本译丛翻译过程中，我们曾就不少难点问题请教军内外有关翻译专家，以求尽可能准确和规范。但由于我们水平有限，加之时间仓促，译文错误、疏漏之处在所难免，恳请读者不吝指正，以便再版时更正。另外特别需要指出的是，个别原著的部分内容和观点含有对我国的攻击和妄测，请读者予以分析和鉴别。

在《信息时代战争新著译丛》首批 10 本书面世的时候，我对热情支持本译丛出版和参与本译丛工作的所有领导、同志和朋友们表示深深的谢意！其中特别对军事科学院战略研究部部长姚有志少将等领导的热情鼓励；信息产业部军工司原司长侯印鸣等专家的积极支持；军事科学院外国军事研究部三室主任姚云竹博士、四室副主任聂送来等同事的大力帮助；北方妇女儿童出版社安春海总编助理的辛勤劳动；以及电子对抗国防科技重点实验室的慷慨资助，表示衷心的感谢！

正在探索信息革命给战略战带来哪些影响的人士和关心确保信息基础设施安全的人士会对本报告特别感兴趣。美国和国际安全界的一些部门也应当对本报告感兴趣，因为他们关注冷战后军事和国家安全战略的发展，尤其关注完全或部分地由信息技术的发展（也可能是革命）所带来的战略变革。

本报告所述的研究工作是兰德公司国防研究所的采办和技术政策中心完成的，该中心是国防部长办公厅、参谋长联席会议、联合司令部和国防部各业务局倡导并得到联邦政府资助的研究发展中心。该中心是在此前设立的研究信息革命与国家安全关系的机构的基础上建立的。

## 译者的话

二战以后不久创建的兰德公司是一家拥有上千名工作人员的民间研究单位，长期致力于从军事、政治、经济和技术等角度研究美国国家战略、国防科技发展战略、国内政策和计划及外交事务和国际关系等问题，其出版的研究报告一直以研究水平高、及时而准确地为美国政府及军方提供重大战略决策咨询而著称，是公认的一种具有权威性的出版物，一向受到美国政府、各界首脑及世界各国战略专家的高度重视。

中国国防科技信息中心的徐珏、任海燕、石颖、张国清、翟玉成、余小玲、李云生、陈迪、杨伟、王巍等同志参加了本研究报告的翻译，黄伟强、黄海元同志负责全文的审校。

# “凤凰”工作室全面策划



## 信息时代战争新著译丛 书目

现代战争的迷雾

(美)加菲·欧文斯(埃德·奥夫利协助) 著

下一场世界战争

(美)詹姆斯·亚当斯 著

战争的革命

(美)托马斯·A·基尼 艾略特·A·科恩 著

假如明天战争来临

(俄)默·艾·伯列兹瓦 著

计算机战 2.0

(美)阿兰·D·坎宁 詹姆斯·H·迪尔斯 主编

网络空间与武力使用

(美)小沃尔特·D·夏普 著

数字化战争

(美)罗伯特·L·贝特曼三世 主编

信息战争

(美)维恩·斯加德 著

为未来而战

(美)拉尔夫·史密斯 著

方兴未艾的战略信息战

(美)罗杰·C·莫兰 彼得·A·威尔逊

戴维·A·马辛顿 理查德·F·梅西克 著

## 目 录

|                    |      |
|--------------------|------|
| 前 言                |      |
| 概 述.....           | (1)  |
| 什么是战略信息战           |      |
| 拟定新决策框架的必要性        |      |
| 一系列不断发展的框架         |      |
| 框架的最初制定            |      |
| 战略信息战环境的关键方面       |      |
| 关键的战略问题和政策问题       |      |
| 第一代战略信息战的现状        |      |
| 第一代战略信息战可能出现的结局    |      |
| 可供选择的行动方案          |      |
| 结 论                |      |
| 第一章 什么是战略信息战 ..... | (23) |
| 引 言                |      |
| 什么是战略战             |      |

什么是信息战

战略信息战的历史与未来

## 第二章 战略信息战框架问题 ..... (33)

拟定新决策框架的必要性

一系列不断发展的框架

第一代战略信息战的战略和政策决策框架的初步拟定

## 第三章 战略信息战环境的关键方面 ..... (41)

从确定特点到关键方面

## 第四章 主要的战略和政策问题 ..... (44)

问题一览

职责与职权的主体

战术预警、攻击评估和应急反应

脆弱性评估

公开宣布的政策

国际信息共享与合作

投资战略

## 第五章 第一代战略信息战的现状 ..... (53)

初始概念的评估

迄今战略信息战发展的关键因素

对进攻性战略信息战能力的现有水平评估

对防御性战略信息战能力的现有水平评估

对我们现有水平的初步评估

## 第六章 第一代战略信息战可能出现的结局 ..... (63)

引 言

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

一系列最初的可能结局

一系列不断发展的框架的第一步

第七章 一系列不断发展的框架 ..... (69)

引 言

潜在的主要变化

作为构筑未来手段的框架

第八章 可供选择的行动方案 ..... (77)

附录 A 典型的第一代和第二代战略信息战升级情景 .....  
..... (81)

引 言

第一代战略信息战升级情景：中国 - 中国台湾 2010 年

第二代信息战情景：

结 论

附录 B 怎样使用这一工具 ..... (98)

引 言

各种结局中的战术预警和警戒结构

战术预警和警戒结构可供选择的行动方案

研究与开发的战略和重点

各种可能结局中的研究开发投资战略

附录 C 典型的战略信息战情景 ..... (120)

附录 D 战略性核战争框架问题 ..... (122)

\* \* \* \* \*

参考文章 (译自《计算机战 3·0》)

1. 软战争与大战略：最新的“利德尔·哈特” ..... (133)

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

2. 未来冲突中的人的因素：连续与变化 ..... (149)
3. 实现信息行动：去除指挥与控制战 ..... (169)
4. 塑造“信息空间”：  
    和平、危机与战争期间的感知控制 ..... (191)

### 战略信息战工具和手段对美国的安全提出了两方面的挑



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

分、而又称得上“战略性”的战争。例如，孙子推崇的创造性地运用信息来避免战争并达到战略目标。还值得指出，人们无疑能够列举一系列的历史事件来说明，技术上的根本性变革会对战略战的信息成分带来根本性变革。

然而信息革命对战略战的潜在影响也许是史无前例的。在过去，战略信息战在战略战中也许主要起从属作用——早先利用常规陆军和海军产生战略性影响，后来则通过飞机、火箭或核武器产生战略性影响。然而，在出现信息革命之后，战略信息战在这类战争中也许会发挥大得多的作用。再者，随着时间的推移，信息革命对于国家关键性基础设施和其它战略资产的脆弱性的潜在影响会导致一类新的战略战，这类战略战基于完全不同的时限、以信息为中心，而且与诸如图 S-1 所示的战略战的其它潜在方面也不同。

因而可以用以下用语来提炼战略信息战的概念（见图-2）：

1. 第一代战略信息战战略信息战是未来战略战的数个组成成分之一, 其广义的概念是由很多战略战手段协调地组合而成的(如图-1所示)。

2. 第二代战略信息战 战略信息战是一种独立的、崭新的战略战, 这种战争是信息革命的产物, 它有别于一般意义上或至少最近被看作属于战略战的那些战争, 这种战争很可能在新凸现的战略战领域(例如, 经济领域)并在很长的时间段(例如, 历时数年, 而不是历时数日、数周或数月)组织实施。